

لگنهاوسن، محمد - Legenhausen, Mohammad

سرشناسه:

اسلام و تئوری جنگ عادلانه / نویسنده محمد لگنهاوسن؛ مترجم

مرتضی آقامحمدی.

عنوان و نام پدیدآور:

۱۰۱ ص: ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

مشخصات ظاهری:

۹۷۸-۶۰۰-۷۲۳۸-۱۶-۵:

شابک:

فیبا

وضعیت فهرست نویسی:

جنگ — جنبه‌های مذهبی — اسلام

موضوع:

Just war, War -- Religious aspects -- Islam

War-- Moral and ethical aspects, doctrine

موضوع:

نظریه جنگ عادلانه، جنگ — جنبه‌های اخلاقی

موضوع:

۱۳۹۵ ۵/الف ۶/۲۳۱/۵۱

رده بندی کنگره:

شماره کتابشناسی ملی: ۴۳۰۴۱۱۸

۴۸۳۲/۹۷

رده بندی دیویی:



اسلام و نظریه جنگ عادلانه

محمد لگنهاوسن ، مترجم: مرتضی آقامحمدی

نوبت چاپ: اول

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ می‌باشد.

انتشارات رسول اعظم صلی الله علیه و آله و سلم

قم صفائیه، کوچه آمار (۲۲) پلاک ۲۷، تلفن: ۰۲۵-۳۷۷۴۵۲۱۷

فهرست مطالب

عنوان	صفحه
مقدمه مترجم	۱
مقدمه مولف	۵
فصل دوم: جهاد در تورات و انجیل:	۷
اصولاً جهاد	۹
جهاد در تورات	۱۰
جنگ مقدس در برد مسیحیان	۱۶
عدم اعتقاد به جنگ بی‌بیه و شرط	۲۱
۱. مشروعیت توسل به جنگ	۳۳
۱.۱. دلیل درست و عادلانه	۳۳
فصل دوم: تفاوت دیدگاه شیعه با اهل سنت در جهاد	۴۷
۲.۱. رهبری و مرجعیت درست:	۵۱
تاثیر باور به مهدی در جریانهای اجتماعی	۵۹
۳.۱. نیت درست و عادلانه:	۶۰
۴.۱. رعایت تناسب	۶۱
۵.۱. آخرین راهکار	۶۳

۶.۱. برای صلح ۶۴

۲. مقررات رفتار در جنگ ۶۵

۱.۲. تمایز ۶۵

۲.۲. تناسب ۶۶

جمع بندی ۶۸

منابع: ۷۳

مقدمه مترجم

دنایای معاصر ما شاهد شکوفایی و خلاقیت و پیشرفت‌های فراوان در عرصه‌های مختلف زندگی بشر است. این توسعه و رشد را می‌توان در تعاملات انسانی نیز مشاهده کرد. اگرچه در پاره‌ای موارد اخلاق انسانی تنزل کرده باشد، اما باید پذیرفت که بشر در بُعد انسانی و دوستی خود رشد یافته است؛ وقتی نظامیان اسرائیلی کودکان را در ناسطین می‌کشند در کشورهای مختلف جهان علیه این فاجعه راهپیمایی و اعتراض می‌شود. با قطع نظر از میزان تاثیرگذاری این اقدامات باید در نظر داشت که در گذشته چنین چیزهایی وجود نداشته است، یا اگر به این سرعت مخابره نمی‌شد و یا مردمان کشورهای مختلف این چنین حس مسئولیت و بشر دوستی نداشتند.

درست در همین زمان یک جریان تلخ و دردناک هم در حال گسترش است، که عبارت است از افزایش توحش و درنده خویی در جهان به اسم اسلام و زیر پرچم توحید. اگرچه تا به حال شاهد موارد متعددی از کشتار و جنایات توسط حاکمانی است که به اسم اسلام لشکر کشی می‌کردند و اقلیت‌ها را قتل عام می‌کردند، اما آنچه در دوران معاصر در جهان اسلام در حال رخ دادن است، گسترش جریان تکفیری است که نه تنها به اقلیت‌های غیر مسلمان و شیعه رحم نمی‌کند که در بسیاری موارد از اهل سنت

نیز قربانی می‌گیرد و هر آن کس که غیر خود بیانگارد را واجب القتل می‌شمارد. پدیده‌ای همچون القاعده و داعش و النصره و بوکو حرام و دیگر شعبه‌های تکفیر که در دنیای معاصر زیست می‌کنند در جهات مختلفی بی سابقه هستند. آنچه بر شدت و عمق فاجعه می‌افزاید دسترسی و استفاده اینان از تکنولوژی و دستاورد های تمدن جدید است که در خدمت اندیشه‌ای پوسیده قرار می‌گیرد و بر گسترش ابعاد فاجعه دامن می‌زند. سلاح‌ها، ماشین‌ها، پهلوها و وب سایت‌هایی که پیشتر در اختیار اینان نبود، هم با افزایش کم و کیف وحشی‌گری‌های اینان کمک می‌کند و هم این امکان را فراهم می‌آورد که بتوانند از اقصی نقاط عالم یارگیری کنند و هم اینکه این همه قساوت و جنایت را به اسم اسلام به دنیا مخابره می‌کنند.

در این شرایط دشوار، ارائه تصویری درست و منصفانه از دیدگاه اسلام در مورد جهاد و ابعاد مختلف آن، یک الزام می‌باشد. مقاله ارزشمند پرفسور محمد لگنهاوسن «Islam and Just War Theory» اثری ارزشمند است که به مطالعه تطبیقی جنگ مقدس و جهاد از منظر اسلام و دیگر ادیان ابراهیمی پرداخته است. نویسنده با نگاهی محققانه و منصفانه نشان داده است که تئوری جهاد در منظر غالب اندیشمندان مسلمان، ماهیتی ستیزه‌جو ندارد و این جنایاتی که تحت عنوان جهاد انجام می‌شود را نمی‌توان از این منظر اسلامی دانست. کتاب پیشروی ترجمه مقاله

مذکور با عنوان «اسلام و تئوری جنگ عادلانه» است. امید که تلاش انجام شده مورد رضای خداوند متعال و برای خوانندگان محترم قابل استفاده باشد.

مرتضی آقامحمدی^۱

۱۳۹۴/۱۱/۱۰

قم المقدسه

^۱ - فارغ التحصیل مقطع دکترای مطالعات اسلامی (انگلیسی) از موسسه

بین المللی مطالعات اسلامی

- دکترای شیعه شناسی

- مدیر گروه مطالعات اسلامی (به زبان انگلیسی) موسسه زبان و فرهنگ

شناسی وابسته به جامعه المصطفی العالمیه

- پژوهشگر و عضو هیئت مدیره موسسه مطالعات راهبردی اسلام معاصر

(مرام)

مقدمه مولف

گفته شده که تئوری «جنگ عادلانه» از آگوستین شروع شده است. این عقیده بعدها به عنوان آموزه‌ای دینی پرورش یافت، ولی پس از دوره اصلاحات، تصویری سکولار از جنگ عادلانه مرسوم گردید. جنگ عادلانه در مقابل «جنگ مقدس»^۱ است. از آنجا که جنگ‌های صلیبی از نگاه بسیاری از مسیحیان جنگ مقدس می‌باشد، اغلب چنین انگاشته شده که جهاد هم معادل اسلامی آن است. در آنجا می‌آید بیان خواهیم کرد که جهاد دارای وجوه مشترکی با سنت جنگ عادلانه است. تئوری‌های جدید، اصطلاح «صلح‌گرایی جنگ عادلانه» یا «صلح مشروط»^۲ را به کار بسته‌اند تا این دیدگاه را چنان تشریح کنند که در شرایط جنگ آوری مدرن، تئوری جنگ عادلانه منجر به این نتیجه می‌شود که از حیث اخلاقی ورود به جنگ به راه انداختن جنگ عملی اشتباه است. در کتاب پیشرو این مطالب مطرح شده است که ممکن است اخلاق اسلامی مربوط به جنگ و صلح به گونه‌ای تفسیر شود که تقویت‌کننده «صلح‌گرایی جنگ عادلانه»^۳ باشد. مشابه آن تئوری جنگ عادلانه غربی است، باشد در شرایط

۱ - holy war

۲ - contingent pacifism

موجود ، وجود مجموعه‌ای مهم از درگیری‌های مسلحانه ، مانع از دستیابی به معیارهایی شد که اسلام برای توجیه اخلاقی جنگ عادلانه می‌طلبید. در این نوشته ، خواننده با مفاهیم جنگ عادلانه ، صلح‌گرایی مبتنی بر جنگ عادلانه ، صلح‌گرایی مشروط، تئوری اخلاقی مشروعیت آغاز جنگ^۱ و مقررات رفتار در جنگ^۲، آشنا خواهد شد. تقریباً سی سال پیش «جی.اچ.جانسون»^۳ در کتب خود، «اسلام جنگ طلب»^۴ نوشت: «تصویر ارتش‌های تبلیغی مسلمانان به‌نحوی عمیق در ذهن غربی‌ها جا کرده که هر قدر هم باز گو و تکرار شود، ر اذهان آنها بیرون نخواهد رفت»^۵. حتی در خلال سال‌های اخیر، تصویر تهدید اسلامی پیشرونده و نفوذ کننده ، بیشتر و عمیق‌تر در اذهان جا گرفته است. البته آنچه رعب آور است ارتش و سپاه مسلمان نیست ، بلکه تروریست‌ها می‌باشند. تروریست‌ها و نیز پراختن رسانه‌ها به مسائلی مثل خشونت و اسلام ، ادعای صلح‌گرا بودن دین اسلام را از بین می‌برند.

jus ad bellum- ۱

jus in bello- ۲

J. H. Jansen - ۳

Militant Islam- ۴

Jansen (1979), 29- ۵